

Gebruiksaanwijzing

DIGITRADIO 425

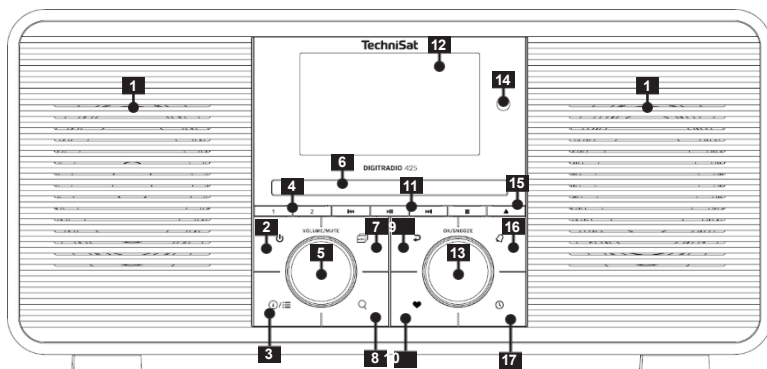
DAB+/FM/internetradio met Bluetooth-streaming en Spotify Connect



TechniSat

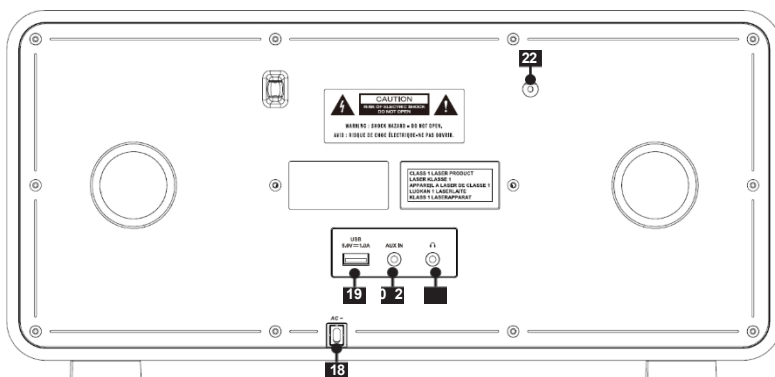
1 Afbeeldingen

1.1 Vooraanzicht



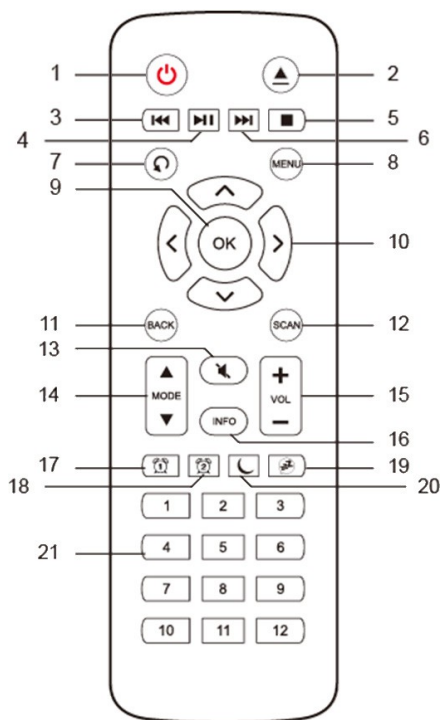
- | | | | |
|----|-----------------------|----|------------------------|
| 1 | Stereoluidsprekers | 11 | Afspeelknoppen |
| 2 | ⏻ Aan/Stand-by | 12 | Kleurendisplay |
| 3 | MENU/INFO | 13 | OK/SNOOZE-draaiknop |
| 4 | Sneltoets 1, 2 | 14 | IR-ontvanger |
| 5 | VOLUME/MUTE-draaiknop | 15 | EJECT (CD-lade openen) |
| 6 | CD-lade | 16 | Wekker 1, 2 |
| 7 | MODE (bronkeuze) | 17 | SLEEP-timer |
| 8 | SCAN (zoekfunctie) | | |
| 9 | TERUG | | |
| 10 | Favorieten opslaan | | |

1.2 Achterkant



- | | | | |
|----|-------------------------|----|------------------------------------|
| 18 | Netsnoer | 21 | 3,5 mm
hoofdtelefoonaansluiting |
| 19 | USB-aansluiting 5 V/1 A | 22 | Telescoopantenne |
| 20 | AUX-IN 3,5 mm | | |

1.3 Afstandsbediening



- 1 Aan/Stand-by
- 2 CD-uitworp/Eject
- 3 Achteruit
- 4 Afspelen/Pauze
- 5 Stop
- 6 Vooruit
- 7 Afspeelopties
- 8 MENU
- 9 OK
- 10 Pijltjestoetsen
- 11 TERUG
- 12 SCAN
- 13 MUTE
- 14 MODE
- 15 Volume
- 16 INFO
- 17 Wekker 1
- 18 Wekker 2
- 19 Snooze/Sluimeren
- 20 Slaaptimer
- 21 Cijfertoetsen 1-12

2 Inhoudsopgave

1	Afbeeldingen	2
1.1	Vooraanzicht	2
1.2	Achterkant	2
1.3	Afstandsbediening	3
2	Inhoudsopgave	4
3	Veiligheidsinstructies	6
3.1	Gebruikte tekens en symbolen	7
3.2	Beoogd gebruik	8
3.3	De doelgroep van deze gebruiksaanwijzing	8
3.4	Veilig omgaan met de DIGITRADIO 425	8
4	Juridische informatie	9
4.1	Service-informatie	10
5	Installatie van het apparaat	11
6	Beschrijving van de DIGITRADIO 425	12
6.1	Inhoud van de levering	12
6.2	De bijzondere kenmerken van de DIGITRADIO 425	12
6.3	De DIGITRADIO 425 gereedmaken voor gebruik	12
6.3.1	De antenne uitrichten	12
6.3.2	Aansluiten op het elektriciteitsnet	13
6.3.3	De batterijen in de afstandsbediening plaatsen	13
6.4	Algemene apparaatfuncties	13
6.4.1	Het apparaat inschakelen	14
6.4.2	Het apparaat uitschakelen	14
6.4.3	Het apparaat bedienen met de afstandsbediening	14
6.4.4	Het volume instellen	14
6.4.5	De mute-functie inschakelen	14
6.4.6	Displayweergaven oproepen	14
6.4.7	Displayweergave	15
7	Menu bedienen	15
7.1	Hoofdmenu	16
7.2	Bronkeuze	16
8	Internetradio / podcasts	16
8.1	Laatst beluisterd	17
8.2	Zenderlijst	17
9	Spotify Connect	17
10	Muziek afspelen via USB	17
11	DAB+-radio	18
11.1	Wat is DAB+?	18
11.2	DAB-radio-ontvangst	18

11.3	Een zoekactie uitvoeren.....	18
11.3.1	Handmatig zoeken.....	18
11.4	Zender selecteren.....	19
11.5	Zender opslaan in favorietenlijst.....	19
11.6	Opgeslagen zenders selecteren.....	19
11.7	Een opgeslagen zender verwijderen.....	19
11.8	Signaalsterkte.....	20
11.9	Dynamic Label Plus.....	20
11.10	DRC instellen.....	20
11.11	Inactieve stations verwijderen.....	20
11.12	De volgorde van de zenders aanpassen.....	21
11.13	Diavoorstelling.....	21
12	FM-bedrijf.....	21
12.1	Radio inschakelen.....	21
12.2	FM-ontvangst met RDS-informatie.....	21
12.3	Handmatige zenderkeuze.....	22
12.4	Automatische zenderkeuze.....	22
12.5	Mono/stereo instellen.....	22
12.6	FM-zenders opslaan.....	22
12.7	De geprogrammeerde zenders selecteren.....	23
12.8	Een opgeslagen zender verwijderen.....	23
13	Bluetooth.....	23
13.1	Bluetooth-modus inschakelen.....	23
13.2	Koppelen.....	23
13.3	Muziek afspelen.....	24
14	Audio-/MP3-cd's afspelen.....	24
14.1	Algemene informatie over cd's/mp3-cd's.....	24
14.2	Welke schijfjes u kunt gebruiken.....	25
14.3	Een CD afspelen.....	25
14.4	Titels instellen.....	26
14.5	Snel zoeken.....	26
14.6	Herhaalfunctie.....	26
15	Audio-ingang.....	26
16	Gebruik hoofdtelefoon.....	26
17	Geavanceerde functies.....	27
17.1	Slaapfunctie.....	27
17.2	Wekker.....	27
17.2.1	Wektijd instellen.....	27
17.2.2	De wekker uitschakelen na het alarm.....	28
17.2.3	De wekker uitschakelen.....	28
18	Systeeminstellingen.....	28
18.1	Equalizer.....	29
18.1.1	Eigen EQ-instelling.....	29

18.2	Kwaliteit audiostream	29
18.3	Internetinstellingen	29
18.3.1	WPS-verbinding	30
18.3.2	Meer informatie over de netwerkverbinding	30
18.4	Tijdinstellingen.....	30
18.5	Taal.....	31
18.6	Fabrieksinstelling.....	31
18.7	Software-update.....	31
18.8	Installatiewizard.....	32
18.9	Info	33
18.10	Displayverlichting	33
18.11	Privacyverklaring	33
19	Oplaadfunctie voor externe apparaten	34
20	Reiniging.....	34
21	Storingen verhelpen	34
22	Afvalverwerking	35
23	Technische gegevens.....	36

3 Veiligheidsinstructies

Voorwoord

Geachte klanten,

hartelijk dank dat u voor de DIGITRADIO 425 van TechniSat hebt gekozen. Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om u te helpen de uitgebreide functies van uw nieuwe apparaat te leren kennen en optimaal te benutten.

Deze handleiding helpt u bij het correcte en veilige gebruik van de DIGITRADIO 425.

Deze handleiding is bedoeld voor iedereen die de radio opstelt, aansluit, bedient, reinigt of afvoert. Bewaar de handleiding op een veilige plaats, zodat u deze later kunt raadplegen.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op de TechniSat-website_

www.technisat.de.

We hebben de gebruiksaanwijzing zo begrijpelijk mogelijk opgesteld en zo beknopt mogelijk gehouden.

We wensen u veel plezier met uw TechniSat
DIGITRADIO 425!

Met vriendelijke groeten,

TechniSat-team

3.1 Gebruikte tekens en symbolen

In deze handleiding:



Geeft een veiligheidswaarschuwing aan die, indien niet opgevolgd, kan leiden tot ernstig

letsel of de dood kan leiden. Let op de volgende signaalwoorden:

GEVAAR - Ernstig letsel met de dood tot gevolg

WAARSCHUWING - Ernstig letsel, mogelijk met de dood tot gevolg

LET OP - Letsel



Geeft een aanwijzing aan die u absoluut in acht moet nemen om defecten aan het apparaat, gegevensverlies/-misbruik of onbedoeld gebruik te voorkomen. Daarnaast beschrijft deze aanwijzing verdere functies van uw apparaat.



Waarschuwing voor elektrische spanning. Volg alle veiligheidsinstructies op om een elektrische schok te voorkomen. Open het apparaat nooit.

Op het apparaat:



Gebruik binnenshuis - Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.



Beschermingsklasse II – Elektrische apparaten van beschermingsklasse II zijn elektrische apparaten die voorzien zijn van doorlopende dubbele en/of versterkte isolatie en geen aansluitmogelijkheden voor een aardleiding hebben. De behuizing van een met isolatiemateriaal omhuld elektrisch apparaat van beschermingsklasse II kan geheel of gedeeltelijk de aanvullende of versterkte isolatie vormen.



Uw apparaat is voorzien van het CE-keurmerk en voldoet aan alle vereiste EU-normen.



Elektronische apparaten horen niet bij het huisvuil, maar moeten – overeenkomstig Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – op de juiste wijze worden afgevoerd. Lever dit apparaat aan het einde van de levensduur in bij de daarvoor bestemde openbare inzamelpunten.



Batterijen/accu's kunnen schadelijke stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Batterijen/accu's vallen onder de Europese Richtlijn 2013/56/EU. Batterijen/accu's mogen niet bij het gewone huisvuil terechtkomen, maar moeten worden verwijderd en gescheiden van het apparaat worden afgevoerd.



Neem alle aanwijzingen en veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing in acht. Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats, zodat u deze later kunt

raadplegen.

3.2 Beoogd gebruik

Het apparaat is ontworpen voor het ontvangen van radio-uitzendingen via DAB+, FM en internet. Muziekbestanden kunnen via een wifi-netwerkverbinding of Bluetooth worden gestreamd.

3.3 De doelgroep van deze gebruiksaanwijzing

De handleiding is bedoeld voor iedereen die het apparaat installeert, bedient, reinigt of afvoert.

3.4 Veilig omgaan met de DIGITRADIO 425

Neem de onderstaande aanwijzingen in acht om veiligheidsrisico's te minimaliseren, schade aan het apparaat te voorkomen en een bijdrage te leveren aan de bescherming van het milieu.

Lees alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door en bewaar deze voor eventuele vragen later. Volg altijd alle waarschuwingen en aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing en op de achterkant van het apparaat op.



WAARSCHUWING!

Open het apparaat nooit!

Het aanraken van onderdelen die onder spanning staan, is levensgevaarlijk!



WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar! Houd de verpakking en de onderdelen daarvan buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar door folie en ander verpakkingsmateriaal.



Neem alle onderstaande aanwijzingen in acht voor het beoogde gebruik van het apparaat en om defecten aan het apparaat en persoonlijk letsel te voorkomen.

- Repareer het apparaat niet zelf. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door opgeleid vakpersoneel. Neem contact op met onze klantenservice.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt onder de daarvoor aangegeven omgevingsomstandigheden.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppel- of spatwater. Als er water in het apparaat is terechtgekomen, koppel het dan los van het elektriciteitsnet en neem contact op met de klantenservice
- Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen die het apparaat extra verwarmen naast het normale gebruik.
- Neem bij een opvallende defect aan het apparaat, geur- of rookontwikkeling, ernstige storingen of beschadigingen aan de behuizing onmiddellijk contact op met de klantenservice.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt op de netspanning die op het apparaat is aangegeven. Probeer het apparaat nooit op een andere spanning te gebruiken.
- Aangezien dit apparaat van het stroomnet wordt losgekoppeld door de stekker uit het stopcontact te trekken, is het absoluut noodzakelijk dat

deze te allen tijde gemakkelijk toegankelijk is.

- Als het apparaat schade vertoont, mag het niet in gebruik worden genomen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, zwembaden of stromend/spattend water. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok en/of defecten aan het apparaat.
- Vreemde voorwerpen, zoals naalden, munten, enz., mogen niet in het apparaat terechtkomen. Raak de aansluitcontacten niet aan met metalen voorwerpen of met uw vingers. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of bij gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies van deze persoon hebben gekregen over het gebruik van het apparaat. Laat kinderen dit apparaat nooit zonder toezicht gebruiken.
- Het is verboden om aanpassingen aan het apparaat aan te brengen.
- De cd-speler maakt gebruik van een onzichtbare laserstraal. Deze kan bij onjuist gebruik letsel aan uw ogen veroorzaken. Kijk nooit in het geopende cd-vak.
- Dit apparaat is geclassificeerd als een laserapparaat van klasse 1 (CLASS 1 LASER).



4 Juridische informatie



Hierbij verklaart TechniSat dat het radiotoestel van het type DIGITRADIO 425 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=25395](https://konf.tsat.de/?ID=25395)



TechniSat is niet aansprakelijk voor schade aan het product als gevolg van externe invloeden, slijtage of onjuist gebruik, ongeoorloofde reparaties, aanpassingen of ongevallen.



Onder voorbehoud van wijzigingen en drukfouten. Stand 07/25.
Kopiëren en vermenigvuldigen is alleen toegestaan met toestemming van de uitgever. De actuele versie van de handleiding kunt u in PDF-formaat downloaden in het downloadgedeelte van de TechniSat-website op www.technisat.de.



DIGITRADIO 425 en TechniSat zijn geregistreerde handelsmerken van:

TechniSat Digital GmbH
Julius-Saxler-Straße 3
D-54550 Daun/Eifel

De namen van de genoemde bedrijven, instellingen of merken zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectieve eigenaren.

De Spotify-software valt onder licenties van derden die hier te vinden zijn: [hGps://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).



In de hieronder vermelde landen mag het apparaat in het 5 GHz-wifi-bereik alleen in gesloten ruimtes worden gebruikt.

BE	CY	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	UK	CH	DE

4.1 Service-informatie



Dit product is op kwaliteit gecontroleerd en wordt geleverd met de wettelijke garantieperiode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Bewaar de factuur als aankoopbewijs. Bij garantieclaims kunt u contact opnemen met de verkoper van het product.



Let op!

Voor vragen en informatie of als er een probleem met dit apparaat optreedt, kunt u onze technische hotline bereiken:

ma. - vr. van 8.00 tot 17.00 uur
bereikbaar op tel.: 03925/9220
1800.



Reparatieopdrachten kunnen ook direct online worden aangevraagd via www.technisat.de/reparatur

Gebruik uitsluitend het volgende adres voor het eventueel noodzakelijke terugsturen van het apparaat:

TechniSat Digital GmbH
Service-Center
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

5 Het apparaat opstellen

- > Plaats het apparaat op een stevige, veilige en horizontale ondergrond. Zorg voor een goede ventilatie.



Opmerking:

- Plaats het apparaat niet op zachte oppervlakken zoals tapijten of dekens, of in de buurt van gordijnen en wandkleden. De ventilatieopeningen kunnen worden afgedekt. Hierdoor kan de noodzakelijke luchtcirculatie worden verstoord. Dit kan mogelijk leiden tot brand in het apparaat.
 - Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren. Vermijd direct zonlicht en plaatsen met uitzonderlijk veel stof.
 - Kies geen opstellocatie in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid, zoals de keuken of een sauna, aangezien condensatie kan leiden tot schade aan het apparaat. Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een droge omgeving en in een gematigd klimaat en mag niet worden blootgesteld aan druppel- of spatwater.
 - Houd er rekening mee dat de voetjes van het apparaat onder bepaalde omstandigheden gekleurde afdrukken kunnen achterlaten op bepaalde meubeloppervlakken. Gebruik een beschermplaat tussen uw meubels en het apparaat.
 - Houd de DIGITRADIO 425 uit de buurt van apparaten die sterke magnetische velden genereren.
 - Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
 - Leg het netsnoer zo dat niemand erover kan struikelen. Zorg ervoor dat het netsnoer of de voedingsadapter altijd gemakkelijk bereikbaar is, zodat u het apparaat snel van de stroomtoevoer kunt loskoppelen!
- > Voor de aansluiting op het stroomnet: steek de stekker volledig in het stopcontact.
 - > Gebruik een geschikt, gemakkelijk toegankelijk stopcontact en vermijd het gebruik van stekkerdozen!
 - > Trek bij storingen of bij rook- en geurontwikkeling uit de behuizing onmiddellijk de stekker uit het stopcontact!
 - > Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, bijvoorbeeld vóór het begin van een langere reis, trek dan de stekker uit het stopcontact.

6 Beschrijving van de DIGITRADIO 425

6.1 De leveringsomvang

Controleer vóór ingebruikname of de leveringsomvang volledig is:

- 1x DIGITRADIO 425
- 1x afstandsbediening + batterijen (2 x AAA)
- 1x gebruiksaanwijzing

6.2 De bijzondere kenmerken van de DIGITRADIO 425

De DIGITRADIO 425 bestaat uit een DAB+/FM/internetradio-ontvanger met de volgende functies:

- U kunt telkens tot 30 favoriete zenders opslaan.
- De radio ontvangt op de FM-frequenties 87,5–108 MHz (analoog) en DAB+ 174,9–239,2 MHz (digitaal via antenne).
- Internetradio via een wifi-verbinding.
- MP3-cd-speler
- Spotify Connect.
- Muziek afspelen via USB of Bluetooth-verbinding.

6.3 DIGITRADIO 425 klaarmaken voor gebruik

6.3.1 De antenne uitlijnen

Het aantal en de kwaliteit van de te ontvangen zenders zijn afhankelijk van de ontvangsomstandigheden op de plaats van opstelling. Met de telescoopantenne kan een uitstekende ontvangst worden bereikt.

- > Maak de telescoopantenne los uit de houder, richt deze uit en trek hem in de lengte uit.



De exacte uitlijning van de antenne is belangrijk, met name in de randgebieden van de DAB+-ontvangst. Op internet kunt u bijvoorbeeld via "www.dabplus.de" snel de locatie van de dichtstbijzijnde zendmast vinden.



Start de eerste zoekrun bij een raam in de richting van de zendmast. Bij slecht weer kan de DAB+-ontvangst beperkt zijn.



Raak de antenne niet aan terwijl een zender wordt afgespeeld. Dit kan leiden tot ontvangststoringen en geluidsonderbrekingen.

6.3.2 Aansluiten op het elektriciteitsnet



Controleer of de bedrijfsspanning van het apparaat overeenkomt met de lokale netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.



WAARSCHUWING!

Raak de stekker niet aan met natte handen, gevaar voor elektrische schokken!



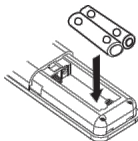
LET OP!

Leg het netsnoer zo neer dat niemand erover kan struikelen.

- > Steek de stekker in een stopcontact.

6.3.3 Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- > Open het batterijvakje aan de achterkant van de afstandsbediening door het in de richting van de pijl te schuiven.
- > Plaats de batterijen (2x AAA 1,5 V) in het batterijvak volgens de polariteit die in het batterijvak is aangegeven.



- > Sluit het deksel van het batterijvakje weer zorgvuldig, zodat de vergrendelingslipjes van het deksel in de behuizing vastklikken.



Voor het gebruik van de afstandsbediening hebt u 2x alkalinebatterijen van het type Micro, 1,5 V, LR03/AAA nodig. Let bij het plaatsen op de juiste polariteit.

- Vervang batterijen die leeg raken tijdig.
- Lekkende batterijen kunnen schade aan de afstandsbediening veroorzaken.
- Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, haal dan de batterijen uit de afstandsbediening.
- Belangrijke opmerking over afvalverwerking: batterijen kunnen giftige stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu. Voer de batterijen daarom altijd af volgens de geldende wettelijke voorschriften. Gooi de batterij nooit bij het gewone huisvuil.

6.4 Algemene apparaatfuncties

U kunt instellingen en functies zowel met de toetsen op het apparaat als met de afstandsbediening instellen. De beschrijving van de bediening in deze handleiding is gebaseerd op de toetsen van de afstandsbediening.

64.1 Het apparaat inschakelen

- > Door op de toets '⏻' (**Aan/Stand-by**) op het apparaat of op de afstandsbediening te drukken, kunt u het apparaat inschakelen of weer in de stand-by-stand zetten.



Nadat u het apparaat voor het eerst hebt ingeschakeld, kunt u de installatiewizard starten (punt 18.8). Hier kunt u de datum en tijd instellen via DAB+/FM, internet of geen update (handmatig). Vervolgens wordt er geprobeerd verbinding te maken met een wifi-netwerk. Selecteer hiervoor het betreffende wifi-netwerk en voer indien nodig het wifi-wachtwoord in met de afstandsbediening.

64.2 Apparaat uitschakelen

- > Door op de toets '⏻' (**Aan/Stand-by**) op het apparaat of op de afstandsbediening te drukken, kunt u het apparaat in de stand-by-stand zetten. De datum en tijd verschijnen op het display.

64.3 Het apparaat bedienen met de afstandsbediening

Met de infraroodafstandsbediening kunt u de belangrijkste functies van het apparaat comfortabel vanuit uw stoel bedienen. Houd bij het bedienen van het apparaat met de afstandsbediening rekening met de volgende punten:

- > Richt de afstandsbediening op de voorkant van het apparaat.
- > Er moet een zichtverbinding tussen zender en ontvanger zijn.
- > Als het bereik van de afstandsbediening afneemt, moeten de batterijen worden vervangen door nieuwe.



Het maximale bereik bedraagt ongeveer 5 meter recht voor het apparaat.

64.4 Volume instellen

- > Stel het volume in met de toetsen **Volume +/- (15)** op de afstandsbediening of met de **VOLUME/MUTE-draaiknop (5)** op het apparaat. Het ingestelde volume wordt op het display weergegeven.

64.5 De demping inschakelen

- > U kunt het geluid dempen door één keer op de **VOLUME/MUTE-draaiknop (5)** op het apparaat of op **MUTE (13)** op de afstandsbediening te drukken.



Deze modus wordt in de statusbalk aangegeven door een bijbehorend pictogram.

- > Als u nogmaals op de toets **MUTE** drukt, wordt het geluid weer ingeschakeld.

64.6 Displayweergaven oproepen

- > Door meerdere keren op de toets **INFO/MENU (3)** op het apparaat of op **INFO (16)** op de afstandsbediening, terwijl u een bron afspeelt, kunt u meer informatie weergeven en door de verschillende opties bladeren.

6.4.7 Weergave op het scherm



Afhankelijk van de gekozen functie/bron kan de weergave op het display afwijken. Let op de aanwijzingen op het display.

7 Menubediening

De menunavigatie gebeurt voornamelijk met de toetsen **MENU**, **◀/▶/▲/▼** en **OK** op de afstandsbediening.

Het menu is onderverdeeld in het submenu van de momenteel geselecteerde bron en het **hoofdmenu**. Om door submenu's te navigeren, markeert u het betreffende item met de pijltoetsen **▲/▼** en roept u het op/activeert u het met de toets **OK** of, als alternatief, met de toets **▶**. „“ geeft de huidige selectie aan.

Als u op de toets **BACK** of **◀** drukt, gaat u één stap terug.



Menu sluiten: druk meerdere keren op de toets **BACK** of **MENU** of wacht ongeveer 15 seconden.



Instellingen worden pas opgeslagen door **op de OK-toets te drukken**. Als in plaats daarvan op de **MENU-** of **BACK-toets** wordt gedrukt, worden de instellingen niet overgenomen en opgeslagen (de **MENU-toets** fungeert hier ook als een “Terug”-toets en het menu wordt verlaten).



Functies en te drukken toetsen worden in deze handleiding **vet** weergegeven. Displayweergaven staan tussen **[hakjes]**.



Sommige tekstfragmenten (bijv. menu-items, zenderinformatie) zijn mogelijk te lang om volledig op het display te worden weergegeven. Deze worden dan na korte tijd als looptekst weergegeven.

Opmerkingen over de bediening van het apparaat:

Het menu openen -> Houd de **INFO/MENU-toets (3)** ingedrukt

Menunavigatie -> Draai aan de **OK/SNOOZE-draaiknop (13)** Bevestigen

-> Druk op de draaiknop **OK/SNOOZE (13)**



Alle volgende bedieningsinstructies worden uitgelegd aan de hand van de toetsen op de afstandsbediening. Druk op de betreffende toetsen op het apparaat als u de functie op het apparaat wilt uitvoeren.

7.1 Hoofdmenu

Via het hoofdmenu krijgt u toegang tot alle functies en instellingen van de DIGITRADIO 425.

- > Druk op de toets **MENU** om het apparaatmenu te openen.



Als u zich momenteel in een afspeler bevindt, wordt met de toets **MENU** het bron-submenu van deze bron geopend. Om naar het hoofdmenu te gaan, selecteert u in het geopende bron-submenu met de toetsen **▲** of **▼** > **Hoofdmenu** en drukt u op de toets **OK**.

7.2 Bronkeuze

- > Druk zo vaak op de toets **MODE** totdat de gewenste bron op het display wordt weergegeven.

Alternatief:

- > Druk op de toets **MENU**.
- > Selecteer in het bron-submenu met de toetsen **▲** of **▼** > **Hoofdmenu** en druk op de toets **OK**.
- > Selecteer met de toetsen **▲** of **▼** de gewenste bron en bevestig uw keuze met **OK**.

8 Internetradio / podcasts

De DIGITRADIO 425 is uitgerust met een internetradio-ontvanger.

Om internetradiozenders of podcasts te kunnen ontvangen en afspelen, hebt u een wifi-router met internettoegang nodig.

- > Druk zo vaak op de **MODE-toets** totdat **[Internetradio]** of **[Podcasts]** op het display verschijnt.

Alternatief:

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het **[Hoofdmenu > Internetradio]** of **[Podcasts]**.



Als u voor het eerst verbinding maakt met internet zonder dat er een wifi-verbinding is geconfigureerd, verschijnt de zoekassistent, die u alle wifi-netwerken binnen bereik toont. Selecteer het wifi-netwerk dat u kent met **▲/▼** en **OK**, kies **[WPS overslaan]** en voer het bijbehorende wachtwoord in via het toetsenbord dat in beeld verschijnt. Selecteer vervolgens het veld **OK** en druk op de **OK-toets**. Als het wachtwoord correct was, wordt er nu verbinding gemaakt met dit netwerk. Of er verbinding is, kunt u zien aan de signaalbalken



in de statusbalk van het display.



Om de invoer te annuleren, selecteert u '**CANCEL**' en drukt u op de **OK**-toets. Als u zich heeft vergist, kunt u de laatst ingevoerde letter verwijderen met '**BKSP**'.

8.1 Laatst beluisterd

- > Kies [**MENU > Laatst beluisterd**] om een lijst met de laatst afgespeelde zenders weer te geven.
- > Selecteer met de toetsen **▲** of **▼** een zender en bevestig deze met **OK** af te spelen.

8.2 Zenderlijst

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer **Zenderlijst**.



Onder Zenderlijst worden alle internetradiozenders weergegeven, onderverdeeld in verschillende categorieën. Bovendien hebt u hier toegang tot uw favorieten.

- > Kies een zender op basis van een categorie, land of genre en druk op de toets **OK**.



Om een zender aan uw favorieten toe te voegen, houdt u tijdens het afspelen de **OK-toets** ingedrukt totdat "Favoriet toegevoegd" verschijnt. U kunt ook een van de cijfertoetsen **1...12** ingedrukt houden om een zender aan een van de cijfertoetsen toe te wijzen.



Om meer informatie over de zender die momenteel wordt afgespeeld te krijgen, drukt u op de **INFO-toets** (punt 6.4.6).

9 Spotify Connect

- > Gebruik je smartphone, tablet of computer als afstandsbediening voor Spotify. Ga naar spotify.com/connect voor meer informatie.



De Spotify-software valt onder licenties van driG-aanbieders, die je hier kunt vinden: [hGp://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

10 Muziek afspelen via USB

Ondersteunde muziekbestanden (MP3) op een USB-opslagapparaat kunnen worden afgespeeld op de DIGITRADIO 425. Sluit hiervoor het USB-opslagapparaat, bijvoorbeeld een USB-stick, aan op de **USB-aansluiting (1)**.

- > Druk zo vaak op de **MODE-toets** totdat [**USB**] op het display verschijnt.

Alternatief:

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in **het hoofdmenu > USB**.

- > Met de afspelnknoppen **Afspelen/Pauze (2)**, **Stop (16)** en **Nummer overslaan (3, 15)** kunt u het afspelen van muziek bedienen. Meer functies, zoals het afspelen in willekeurige volgorde, het herhalen van nummers of mappen of het programmeren van de afspelvolgorde, vindt u in hoofdstuk „14 Audio-/MP3-cd's afspelen" op pagina 24

11 DAB+-radio

11.1 Wat is DAB+

DAB+ is een nieuw digitaal formaat waarmee u kristalhelder geluid zonder ruis kunt beluisteren. In tegenstelling tot bij traditionele analoge radiozenders worden bij DAB+ meerdere zenders op één en dezelfde frequentie uitgezonden. Dit wordt een ensemble of multiplex genoemd. Een ensemble bestaat uit de radiozender en meerdere servicecomponenten of datadiensten, die afzonderlijk door de radiozenders worden uitgezonden. Meer informatie vindt u bijvoorbeeld op www.dabplus.de of www.dabplus.ch.

11.2 DAB-radio-ontvangst

- > Druk zo vaak op de toets **MODE** totdat **[DAB+ Radio]** op het display verschijnt.

Alternatief:

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens **[Hoofdmenu > DAB+]**.



Als u zich in een submenu bevindt, selecteert u het hoofdmenu zoals beschreven in punt 7.1.



Als DAB+ voor het eerst wordt gestart, wordt er een volledige zenderzoekactie uitgevoerd. Vervolgens wordt de zenderlijst weergegeven (zie punt 11.4).

11.3 Zoekactie uitvoeren

De automatische zoekactie scant alle DAB-band III-kanalen en vindt zo alle zenders die in het ontvangstgebied worden uitgezonden.

- > Om een volledige zoekactie uit te voeren, drukt u op de toets **SCAN**. **[Zoekactie]** verschijnt op het display. De zoekactie start en de voortgangsbalk verschijnt op het display.

Alternatief:

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer met **▲** of **▼** **[Volledige zoekactie]**. Bevestig door op de toets **OK** te drukken.



Als er geen zender wordt gevonden, controleer dan de antenne en verander indien nodig de opstellocatie (punt 6.3.1).

11.3.1 Handmatig zoeken

Als u handmatig naar zenders wilt zoeken, gaat u als volgt te werk:

- > Druk op de toets **MENU**, selecteer met ▲ of ▼ **[Handmatig instellen]** en druk op de **OK**-toets.
- > Kies met ▲ of ▼ een zenderfrequentie en druk op de toets **OK**.



Als er zenders op de geselecteerde frequentie uitzenden, wordt dit weergegeven op de stabiliteitsbalk (zie ook punt 11.8). Als deze zenders nog niet in uw zenderlijst staan, worden ze daar nu opgeslagen.

11.4 Zenders selecteren

- > Druk op de toetsen ▲ of ▼ om de zenderlijst te openen en een zender te selecteren.
- > Om een zender af te spelen, drukt u op de toets **OK**.
- > U kunt ook op de toets **MENU** drukken en met ▲ of ▼ > **[Zenderlijst]** te selecteren.

11.5 Zenders opslaan in het favorietengeheugen

In de favorietenlijst kunnen maximaal 30 zenders worden opgeslagen. De opgeslagen zenders blijven ook na een stroomstoring bewaard.

- > De gewenste zender weergeven.
- > Houd een van de cijfertoetsen **1 ... 12** op de afstandsbediening ingedrukt. **[opgeslagen.]** verschijnt op het display.
- > Meer zenders opslaan: herhaal de procedure.

Alternatief:

- > Houd de toets **PRESET** op het apparaat ingedrukt, selecteer met de **OK/SNOOZE-draaiknop** een favorietenplaats **1 ... 30** en druk op de **OK/SNOOZE-draaiknop**.

11.6 De opgeslagen zenders selecteren

- > Druk op de gewenste cijfertoets **1 ... 12**. Als er geen zender is opgeslagen op de geselecteerde favorietenplaats, verschijnt **[Niet beschikbaar]**.

Alternatief:

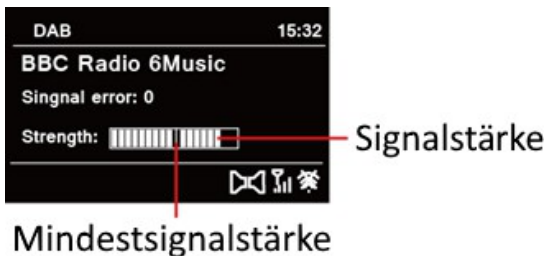
- > Druk op de **PRESET-toets** op het apparaat, selecteer met de **OK/SNOOZE-draaiknop** een favorietenopslagplaats en druk op de **OK/SNOOZE-draaiknop**.

11.7 Een opgeslagen zender verwijderen

- > Sla gewoon een nieuwe zender op in de betreffende favorietenopslagplaats.

11.8 Signaalsterkte

- > Druk meerdere keren **op** de **INFO-toets**. De signaalsterkte wordt weergegeven.
- > De vulling van de balk geeft het huidige niveau aan.



Zenders waarvan de signaalsterkte onder de vereiste minimumsterkte ligt, zenden geen voldoende signaal uit. Richt de antenne indien nodig uit zoals beschreven in paragraaf 6.3.1.



Door meerdere keren op de **INFO-toets** te drukken, bladert u door verschillende informatie, zoals bijvoorbeeld programmatype, multiplexnaam, frequentie, signaalfoutpercentage, gegevensbitsnelheid, programmaformaat, datum (afhankelijk van de actieve bron).

11.9 Dynamic Label Plus

Indien ondersteund door de programma-aanbieder, maakt de Dynamic Label Plus-dienst het bijvoorbeeld mogelijk om de naam van de huidige uitzending of de titel en artiest extra in beeld te brengen.

11.10 DRC instellen

De compressieverhouding compenseert dynamische schommelingen en de daarmee gepaard gaande variaties in het volume.

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer > **[Volumeregeling]** om de gewenste compressieverhouding te selecteren.
- > Kies met de compressieverhouding:
 - DRC hoog** - Hoge compressie
 - DRC laag** - Lage compressie
 - DRC uit** - Compressie uitgeschakeld.
- > Bevestig door op **OK** te drukken.

11.11 Inactieve zenders verwijderen

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer met **▲** of **▼** > **[Inactieve zenders verwijderen]**.
- > Bevestig door op **OK** te drukken.
- > Kies met **▲** of **▼** > **[Ja]** en bevestig door op **OK** te drukken.

11.12 De volgorde van de zenders aanpassen

- > Druk op de **MENU-toets** en vervolgens met **▲** of **▼** > **[Volgorde zenders]**.
- > Kies een sorteervolgorde met **▲** of **▼** en bevestig uw keuze met **OK**.



U kunt kiezen uit: Alfabetisch en Aanbieder.

11.13 Diavoorstelling

Sommige zenders zenden aanvullende informatie uit, zoals bijvoorbeeld albumhoezen. De grootte van dit venster kan op elk moment met de toets **OK** worden aangepast. U kunt de standaardinstelling ook als volgt wijzigen:

- > Druk op de toets **MENU** en vervolgens met **▲** of **▼** > **[Diavoorstelling]**.
- > Kies een weergavemodus met **▲** of **▼** en bevestig uw keuze met **OK**.

12 FM-modus

12.1 Radio inschakelen

- > Druk op de **MODE-toets** totdat **[FM-radio]** op het display verschijnt. Of:
- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het **[Hoofdmenu > FM]**.



Bij de eerste keer inschakelen is de frequentie ingesteld op 87,5 MHz.



Als u al een zender hebt ingesteld of opgeslagen, speelt de radio de laatst ingestelde zender af.



Bij RDS-zenders verschijnt de naam van de zender.

Richt de antenne uit om de ontvangst te verbeteren.

12.2 FM-ontvangst met RDS-informatie

RDS is een systeem voor het verzenden van aanvullende informatie via FM-zenders. Omroepen met RDS zenden bijvoorbeeld hun zendernaam of het programmatype uit. Dit wordt op het display weergegeven.

- > Het apparaat kan de RDS-informatie:
 - RT** (radiotekst),
 - PS** (zendernaam),
 - PTY** (programmatype)weergeven.

12.3 Handmatige zenderkeuze

- > Druk in de FM-modus op ▲ of ▼ om de gewenste zender in te stellen. Op het display wordt de frequentie weergegeven in stappen van 0,05 MHz.

12.4 Automatische zenderkeuze

- > Druk op **SCAN** om de automatische zenderzoekfunctie te starten. Op het display wordt de zenderfrequentie oplopend weergegeven.

of

- > Houd ▲ of ▼ in de FM-modus ongeveer 2 seconden ingedrukt om automatisch de volgende zender met een voldoende sterk signaal te zoeken.



Als er een FM-zender met een voldoende sterk signaal wordt gevonden, stopt de zoekfunctie en wordt de



zender wordt afgespeeld. Als er een RDS-zender wordt ontvangen, verschijnen de zendernaam en eventueel de radiotekst.



Gebruik voor het afstemmen op zwakkere zenders de handmatige zenderkeuze.



In het menu > Zenderzoekinstellingen kunt u instellen of de zenderzoekfunctie alleen sterke zenders moet vinden (Alleen sterke zenders). Druk hiervoor op de toets **MENU**

> **Zenderzoekinstellingen > [Ja]**. Bevestig de keuze met **OK**. Dit zorgt ervoor dat de zenderzoekfunctie alleen stopt bij zenders met een sterke ontvangst. Gebruik voor zwakkere zenders de handmatige zenderzoekfunctie.

12.5 Mono/stereo instellen

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer met ▲ of ▼ > **Audio-instellingen**.
- > Kies **[Alleen mono?]** > **[Ja]** om bij een zwakke FM-ontvangst alleen in monogeluid af te spelen.
- > Bevestig door op de toets **OK** te drukken.

12.6 FM-zenders opslaan

In het favorietengeheugen kunnen maximaal 30 zenders worden opgeslagen. De opgeslagen zenders blijven ook na een stroomstoring bewaard.

- > Speel de gewenste zender af.
- > Druk op een van de cijfertoetsen **1 ... 12** van de afstandsbediening en houd deze ingedrukt. **[opgeslagen.]** verschijnt op het display.
- > Meer zenders opslaan: herhaal de procedure.

Alternatief:

- > Houd de **PRESET-toets** op het apparaat ingedrukt, selecteer met de **OK/SNOOZE-draaiknop** een favorietenplaats en druk op de **OK/SNOOZE-draaiknop**.

12.7 De geprogrammeerde zenders selecteren

- > Druk op de gewenste cijfertoets **1 ... 12**. Als u geen zender op de geselecteerde favorietenplaats hebt opgeslagen, verschijnt **[Niet beschikbaar]**.

Alternatief:

- > Druk op de **PRESET-toets** op het apparaat, selecteer met de **OK/SNOOZE-draaiknop** een favorietenplaats en druk op de **OK/SNOOZE-draaiknop**.

12.8 Een geprogrammeerde zender wissen

- > Sla een nieuwe zender op de betreffende programmaplaats op.

13 Bluetooth

13.1 Bluetooth-modus activeren

- > Druk op de **MODE-toets** totdat **[Bluetooth Audio]** op het display verschijnt.

Alternatief:

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens **[Hoofdmenu > Bluetooth]**.



In de statusbalk van het display wordt de koppelingsmodus aangegeven door een knipperende **[BT]**.



Als de DIGITRADIO 425 al eens is gekoppeld met een ander apparaat dat zich binnen bereik bevindt, wordt de verbinding automatisch tot stand gebracht.

13.2 Koppelen

- > Schakel Bluetooth in op uw muziekspeler, bijvoorbeeld een smartphone of tablet.



Raadpleeg de bijbehorende handleiding van het apparaat dat u met de DIGITRADIO 425 wilt koppelen om te zien hoe u Bluetooth op uw muziekspeler activeert.



Houd er rekening mee dat er altijd slechts 1 apparaat verbinding kan maken met de DIGITRADIO 425.



Zorg ervoor dat u het maximale Bluetooth-bereik van 10 meter niet overschrijdt om een optimale afspeelkwaliteit te garanderen.

- > Selecteer op uw muziekspeler de lijst met gevonden Bluetooth-apparaten.

- > Zoek in de lijst naar het item **DIGITRADIO 425** en selecteer dit. Mocht u worden gevraagd om een pincode in te voeren, voer dan "0000" (4 keer nul) in.
- > Zodra de koppeling is voltooid, stopt **[BT]** met knipperen op het display van de DIGITRADIO.

13.3 Muziek afspelen

- > Selecteer een muzieknummer op uw muzikspeler en speel het af.
- > Het geluid wordt nu via de DIGITRADIO 425 afgespeeld.



Met behulp van de afspreeknoppen op de afstandsbediening van de DIGITRADIO kunt u het afspelen op uw muzikspeler bedienen (alleen bij compatibele apparaten).



Om een nieuw apparaat met de DIGITRADIO 425 te koppelen, moet u eerst het oude apparaat ontkoppelen. Dit kunt u ofwel op het externe apparaat doen, ofwel op de DIGITRADIO 425 door **MENU > [Bluetooth instellen]** te selecteren. De DIGITRADIO 425 bevindt zich nu weer in de koppelingsmodus.

14 Audio-/MP3-cd's afspelen

14.1 Algemene informatie over cd's/MP3-cd's

Het apparaat is geschikt voor muziek-cd's waarop audiogegevens (CD-DA of MP3 voor CD-R en CD-RW) zijn opgeslagen. MP3-bestanden moeten worden aangemaakt volgens ISO 9660 Level 1 of Level 2. Multisessie-cd's kunnen niet worden gelezen. In de MP3-modus zijn de termen „map“ = album en „titel“ bepalend. 'Album' komt overeen met de map op de pc, 'nummer' met het bestand op de pc of een CD-DA-nummer.

Het apparaat sorteert de albums of de nummers van een album op naam in alfabetische volgorde. Als u de voorkeur geeft aan een andere volgorde, wijzig dan de naam van het nummer of album en plaats een nummer voor de naam.

Bij het branden van CD-R's en CD-RW's met audiogegevens kunnen verschillende problemen optreden die een storingsvrije weergave soms belemmeren. De oorzaak hiervan zijn foutieve software- en hardware-instellingen of de gebruikte schijf.

Mocht u dergelijke fouten tegenkomen, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant van uw cd-brander of brandsoftware, of zoek relevante informatie – bijvoorbeeld op internet.



Houd bij het maken van audio-cd's rekening met de wettelijke voorschriften en schend de auteursrechten van derden niet.



Het apparaat kan cd's met MP3-bestanden (.mp3, .wma) en gewone audio-cd's (.wav) afspelen. Gebruik geen andere bestandsextensies, zoals *.doc, *.txt, *.pdf enz., wanneer u audiobestanden naar MP3 converteert.



Vanwege de grote verscheidenheid aan encodersoftware kan niet worden gegarandeerd dat elk MP3-bestand storingsvrij kan worden afgespeeld.



Bij defecte nummers/bestanden wordt het afspelen bij het volgende nummer/bestand voortgezet.



Het is aan te raden om de CD op lage snelheid te branden en de CD als single-session en gefinaliseerd aan te maken.

14.2 Welke schijven u kunt gebruiken

De cd-speler is compatibel met cd-, cd-r/rw- en mp3-cd-media. U kunt met dit apparaat schijven met een diameter van 8 cm of 12 cm en een afspeeltijd tot 74 min. afspelen.



Verwijder de schijf uit het station wanneer u het apparaat vervoert. Zo voorkomt u schade aan de cd-speler en de schijf.



De afspeelkwaliteit van MP3-CD's is afhankelijk van de instelling van de bitsnelheid en de gebruikte brandsoftware.

14.3 Een CD afspelen

> Schakel over naar de CD-speler-modus door op de toets **MODE** te drukken.

> Op het display verschijnt **[CD]**.

> Met de toets  **EJECT** opent u de CD-lade.

> Leg een CD voorzichtig met de bedrukte kant naar boven op de CD-lade. Zorg ervoor dat de CD niet scheef ligt.



Raak de CD alleen aan de rand aan!

> Druk nogmaals op de toets  **EJECT** om de CD-lade te sluiten.

> De gegevens op de CD worden gecontroleerd. Op het display verschijnt **[Inlezen]**. Vervolgens begint het afspelen met het eerste nummer (audio-cd) of het eerste nummer in de eerste map (mp3-cd).



Wacht met het bedienen van het apparaat totdat de inhoud van de CD volledig is ingelezen, om er zeker van te zijn dat alle benodigde informatie van de CD is gelezen. Vooral bij MP3-CD's kan dit proces enige tijd in beslag nemen.

> Door op de knop **Afspelen/Pauze**  te drukken, kunt u het afspelen pauzeren (de afspeeltijd knippert op het display) of door nogmaals te drukken weer verdergaan.

> Met de knop **Stop**  stopt u het afspelen. Op het display verschijnt het totale aantal nummers.



Stop altijd de weergave voordat u de CD verwijderd.

14.4 Titel instellen

- > Met behulp van de toetsen **Vorige titel**  of **Volgende titel**  springt u naar de volgende respectievelijk vorige titel.

Op het display worden het ingestelde mapnummer **[F]** en titelnummer **[T]** weergegeven.

14.5 Snel zoeken

U kunt tijdens het afspelen van een nummer snel vooruit of achteruit zoeken om een bepaalde passage te vinden.

- > Houd de toetsen **Vorige titel**  of **Volgende titel**  ingedrukt om snel vooruit of achteruit te spoelen binnen de titel, zolang u de toets ingedrukt houdt.

14.6 Herhaal-functie

U kunt kiezen of u één nummer, de hele map/het hele album (alleen bij MP3-cd's) of alle nummers op de cd wilt herhalen.

- > Druk hiervoor meerdere keren op de **herhalingstoets** .
De geselecteerde modus wordt op het display weergegeven door middel van een pictogram (**1x herhalen**, **album herhalen**, **alles herhalen**, **willekeurig afspelen**).
- > Om de functie weer uit te schakelen, drukt u op de **herhalingstoets** totdat er geen pictogram meer wordt weergegeven.

15 Audio-ingang

U kunt het geluid van een extern apparaat via de luidspreker van de DIGITRADIO 425 afspelen.

- > Sluit het externe apparaat aan op de AUX-IN-aansluiting (**20**, 3,5 mm stereo-jack) aan de achterzijde
- > Selecteer de audio-ingang met de toets **MODE**. Op het display wordt **[AUX-IN]** weergegeven.



De bediening en het afspelen gebeuren via het externe apparaat. Stel het volume niet te zacht in om ruis te voorkomen.

16 Gebruik oortelefoons



WAARSCHUWING! Gehoorschade!

Luister niet op hoog volume naar de radio via een koptelefoon. Dit kan leiden tot blijvende gehoorschade. Zet het volume van het apparaat op het laagste niveau voordat u een koptelefoon gebruikt. Gebruik alleen koptelefoons met een 3,5 millimeter jackplug.

- > Steek de stekker van de koptelefoon in de koptelefoonaansluiting van het apparaat. Het geluid wordt nu uitsluitend via de koptelefoon weergegeven; de luidspreker is gedempt.
- > Als u weer via de luidsprekers wilt luisteren, trekt u de

stekker van de hoofdtelefoon uit de hoofdtelefoonaansluiting van het apparaat.

17 Geavanceerde functies

17.1 Slaapfunctie

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het [**Hoofdmenu** > **Slaaptimer**].
- > Met de toetsen **▲** of **▼** kunt u in stappen van **15, 30, 45** en **60** minuten de tijd instellen waarna het apparaat in elke bedrijfsmodus in de stand-by-stand schakelt.

Alternatief:

- > Druk meerdere keren op de toets **SLEEP**.



In de statusbalk van het display verschijnt een klokpictogram met de resterende tijd totdat de DIGITRADIO 425 in de stand-by-modus overschakelt.

17.2 Wekker

- > Druk op de **MENU-toets** en selecteer vervolgens [**Hoofdmenu** > **Wekker**].

Alternatief:

- > Druk op de toets **Wekker 1** of **Wekker 2** op de afstandsbediening om direct de wekkerinstellingen te openen.

17.2.1 Wektijd instellen



U kunt de wekkerfunctie pas gebruiken als de juiste tijd is ingesteld. Afhankelijk van de configuratie gebeurt dit automatisch of moet het handmatig worden ingesteld. De tijd kan handmatig, via DAB+/FM of via internet worden bijgewerkt. Meer informatie hierover vindt u onder punt 18.4.

- > Selecteer een van de wektijdgeheugens '**Wekker 1**' of '**Wekker 2**' met de toetsen **▲** of **▼** en bevestig met **OK**.

Alternatief:

- > Druk op de toets **Wekker 1** of **Wekker 2** op de afstandsbediening om direct de wekkerconfiguratie te starten.
- > Doorloop vervolgens alle stappen achtereenvolgens. Bevestig elke invoer met de toets **OK**.

Herhaling

- > U kunt hier kiezen tussen **Dagelijks** (elke dag van de week), **Eenmalig**, **Weekdagen** (ma. - vr.) of **Weekend** (za. en zo.). Druk op de toets **OK** om de instelling op te slaan.

Tijd

- > Hier kunt u de wektijd en eventueel de datum invoeren. Selecteer eerst met de toetsen **▲/▼** de uren en druk op

OK om de instelling op te slaan. Vervolgens voert u de minuten in. Bevestig deze eveneens met de toets **OK**.



Als u onder **Herhaling** > **[Eenmalig]** hebt geselecteerd, moet u naast de tijd ook de datum invoeren.

modus

- > Vervolgens voert u de bron in. U kunt kiezen uit **SUMMER**, **DAB+** of **FM**. Druk op de **OK-toets** om de instelling te bevestigen.

Programma

- > Als u **DAB+** of **FM** hebt gekozen, kunt u vervolgens aangeven of u gewekt wilt worden door de **laatst beluisterde zender** of door een zender uit uw **favorietenlijst**.

Duur

- > Voer de duur van het weksignaal in.

Volume

- > Kies met de toetsen **▲/▼** het volume waarmee u gewekt wilt worden.

Opslaan

- > Druk op de **OK-toets** om de wekker op te slaan.



De wekker is actief zodra u de herhaling hebt ingesteld op Dagelijks, Eenmalig, Weekend of Werkdagen. In de statusbalk verschijnt dan een wekkersymbool met het bijbehorende cijfer van de actieve wekker.

17.22 Wekker uitschakelen na het afgaan

- > Druk op de toets **⏻ Aan/Stand-by** om de wekker uit te schakelen.
- > Druk op de **SNOOZE-toets** of de **OK/SNOOZE-draaiknop** om de sluimerfunctie in te schakelen. Door herhaaldelijk op **SNOOZE** te drukken, kunt u de duur van de sluimerpauze instellen op 5, 10, 15 of 30 minuten.



Het weksymbool blijft op het display zichtbaar wanneer de wekherhaling is ingesteld op Dagelijks, Weekend of Werkdagen.



De mogelijke snoozetijd is afhankelijk van de gekozen wekduur.

17.23 Wekker uitschakelen

- > Kies in het menu van de betreffende wekker > **Herhaling: Uit**.

18 Systeeminstellingen

Alle instellingen die onder dit punt worden beschreven, gelden voor alle bronnen.

- > Open het menu en selecteer met de toetsen **▲ / ▼** > **[Hoofdmenu > Systeeminstellingen]**. Druk op de **OK-toets** om de systeeminstellingen te openen.

18.2 Equalizer

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het **[Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Equalizer]**.

Hier kunt u verschillende equalizer-instellingen aanpassen om het geluid naar uw wens in te stellen. U kunt kiezen uit:

Normaal, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassiek, Pop, Nieuws en Mijn EQ.

- > Kies met de toetsen **▲/▼** een equalizerinstelling en druk op de **OK-toets** om de instelling toe te passen.

18.2.1 Eigen EQ-instelling

- > Kies in het menu **[Systeeminstellingen > Equalizer > Mijn EQ-instellingen]**.
- > Kies **[Bas]** om de bas te versterken of te verzwakken, of **[Hoge tonen]** om de hoge tonen te versterken of te verzwakken.
- > Pas de waarde aan met de toetsen **▲** of **▼** en druk vervolgens op **OK**.

U kunt deze voorinstelling op elk moment terugvinden onder **Mijn EQ**.

18.3 Kwaliteit audiostream

Hier kunt u kiezen met welke kwaliteit de internet-audiostream* moet worden afgespeeld.

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens **[Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Kwaliteit audiostream]**.
- > Kies een van de beschikbare kwaliteitsniveaus en druk op de toets **OK** om op te slaan.

* De daadwerkelijke kwaliteit van de audiostream hangt ook af van de gekozen zender.

18.4 Internetinstellingen

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het **[Hoofdmenu Systeeminstellingen > Internetinstellingen]**.

In dit menu vindt u enkele instellingen en informatie over de internetverbinding.

- > Kies **Netwerkassistent** om een wifi-verbinding tot stand te brengen.



De netwerkassistent toont u alle wifi-netwerken binnen bereik. Selecteer het wifi-netwerk dat u kent met **▲/▼** en **OK**, en voer het bijbehorende wachtwoord in via het weergegeven toetsenbord. Selecteer vervolgens **[OK]** en druk op de **OK-toets**. Als het wachtwoord correct was, wordt er nu verbinding gemaakt met dit netwerk.

opgezet. Of er verbinding is, kunt u zien aan de signaalbalk  in de statusbalk van het display.



Om de invoer te annuleren, selecteert u '**CANCEL**' en drukt u op de **OK**-toets. Als u zich heeft vergist, kunt u de laatst ingevoerde letter verwijderen met '**B K S P**'.

- > Als u een WPS-verbinding wilt tot stand brengen zonder het wachtwoord in te voeren, gaat u na het selecteren van het wifi-netwerk als volgt te werk:



Raadpleeg de handleiding van uw router om te zien hoe u WPS op uw router activeert.

- > Kies op de DIGITRADIO 425, nadat u het wifi-netwerk hebt geselecteerd, **[druk op de toets]**. Volg de aanwijzingen op het display.
- > Start WPS op uw router door op de betreffende toets te drukken.
- > Als uw router alleen de WPS-PIN ondersteunt, selecteert u op de DIGITRADIO 425 **[PIN]** en noteert u de PIN die op het display wordt weergegeven. Deze PIN moet u vervolgens in de router invoeren.

18.4.1 WPS-verbinding

- > Kies **[Internetinstellingen > WLAN WPS-verbinding]** als uw router over de WPS-functie beschikt. Hierdoor wordt een directe verbinding met de router tot stand gebracht, zonder dat u het wifi-wachtwoord hoeft in te voeren.



Raadpleeg de handleiding van uw router om te zien hoe u WPS op uw router kunt activeren.

- > Start WPS op uw router door op de betreffende knop te drukken.

18.4.2 Meer informatie over de netwerkverbinding

- > Om meer informatie over de huidige verbinding weer te geven, selecteert u **Weergave instellingen**.
- > Kies **Handmatige instelling** als u de parameters van uw netwerk kent en deze handmatig wilt configureren. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- > Kies '**Netwerkprofiel**' om verbindingen te verwijderen die u niet meer nodig hebt, of '**Instellingen resetten**' om alle instellingen voor de internetverbinding te resetten.
- > Selecteer **WLAN-verbinding in stand-by toestaan** als de WLAN-verbinding ook in de stand-bymodus behouden moet blijven. Deze instelling verhoogt echter het stroomverbruik in de stand-bymodus.

18.5 Tijd- -instellingen

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het **[Hoofdmenu Systeeminstellingen > Tijd en datum]**.
- > Selecteer **[Tijd-/datuminstelling]** om de tijd en de datum

handmatig in te stellen.

Gebruik de toetsen ◀ of ▶ om een waarde te selecteren. Gebruik de toetsen ▲ of ▼ kunt u deze wijzigen.

- > Bevestig door op **OK** te drukken.
- > Kies **[Tijd bijwerken]** om in te stellen of de tijd automatisch moet worden bijgewerkt via Alle, DAB+, FM of internet, of dat u deze handmatig wilt invoeren.
- > Kies hiervoor **[Bijwerken via ALL]**, **[Bijwerken via DAB+]**, **[Bijwerken via FM]**, **[Bijwerken via internet]** of **[Geen bijwerking]**.
- > Onder de optie **[Formaat instellen]** kunt u het 12- of 24-uursformaat activeren. Bevestig de keuze met de **OK-toets**.
- > Selecteer onder **[Tijdzone instellen]** de huidige tijdzone waarin u zich bevindt (alleen bij bijwerken via internet).
- > Onder **[Zomertijd]** stelt u in of de zomertijd momenteel actief moet zijn (alleen bij het bijwerken via internet).

18.6 Taal

- > Druk op de **MENU-toets** en selecteer vervolgens **[Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Taal]**.
- > Kies met ▲ of ▼ de taal en bevestig de keuze door op **OK** te drukken.

18.7 Fabrieksinstellingen

Als u de locatie van het apparaat wijzigt, bijvoorbeeld bij een verhuizing, is het mogelijk dat de opgeslagen zenders niet meer kunnen worden ontvangen. Door het apparaat terug te zetten naar de fabrieksinstellingen kunt u in dit geval alle opgeslagen zenders wissen, om vervolgens een nieuwe zenderzoekactie te starten.

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens **[Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Fabrieksinstellingen]**.
- > Bevestig door op **OK** te drukken.
- > Selecteer met ◀ of ▶ **Ja** en bevestig de bevestigingsvraag door op **OK** te drukken.



Alle eerder opgeslagen zenders en instellingen worden gewist. Nadat de reset is voltooid, kunt u de installatiewizard starten of overslaan (punt 18.8).

18.8 Software-update

Van tijd tot tijd worden er mogelijk software-updates beschikbaar gesteld die verbeteringen of foutcorrecties kunnen bevatten. De DIGITRADIO 425 is hierdoor altijd up-to-date.

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het **[Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Software-update]**.
- > Kies **[Automatische update]** als u wilt dat de DIGITRADIO 425 regelmatig naar nieuwe softwareversies zoekt.
- > Kies **[Nu controleren]** als u nu wilt controleren of er een nieuwere Software-versie beschikbaar is.



Als er een software-update is gevonden, volgt u de aanwijzingen op het scherm.



Om software-updates te vinden en te downloaden, moet de DIGITRADIO 425 verbonden zijn met het internet. Schakel de DIGITRADIO 425 tijdens het updateproces niet uit!

18.9 Installatiewizard

- > Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het **[Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Installatiewizard]**.
-  Bij de eerste keer inschakelen start de installatiewizard automatisch.
- > Bevestig de privacyverklaring met de toets **OK**.
- > Zodra **[Nu uitvoeren]** op het scherm verschijnt, kiest u **[JA]**.
-  Als u **[Nee]** selecteert, wordt de wizard afgesloten en moet u de vereiste instellingen handmatig uitvoeren.

U wordt nu stap voor stap door de instellingen geleid.

- > Selecteer onder **[Tijdformaat]** het gewenste weergaveformaat voor de tijd (punt 18.4).
- > In de volgende stap moet u kiezen via welke bron de tijd moet worden gesynchroniseerd (zie punt 18.4 voor meer informatie).
-  Als u **[Bijwerken via internet]** hebt gekozen, moet u vervolgens de tijdzone en de zomer-/wintertijd opgeven.

Na het instellen van de tijd en datum worden nu enkele netwerkinstellingen uitgevoerd.

- > Kies of de wifi-verbinding ook in de stand-bymodus actief moet blijven. Druk op de **OK**-toets.
- > Zorg ervoor dat het apparaat zich binnen het bereik van het gewenste WLAN-netwerk bevindt en dat u de toegangsgegevens bij de hand hebt. In sommige gevallen kan het nodig zijn om enkele instellingen op de router aan te passen. Raadpleeg in dat geval de bijbehorende handleiding.
-  Na een zoekactie naar beschikbare draadloze netwerken wordt het resultaat weergegeven.
- > Selecteer het gewenste draadloze netwerk en bevestig

Bevestig uw keuze met **OK**. Kies '**WPS overslaan**' om het wachtwoord in te voeren.



Als het om een beveiligd netwerk gaat, wordt u gevraagd de bijbehorende toegangscode in te voeren.

> Selecteer hiervoor telkens het betreffende teken.

> Voer vervolgens het geselecteerde teken in door op de OK-toets te drukken.



Ga op deze manier door totdat de volledige toegangscode in het invoerveld te zien is.



Om de invoer te annuleren, selecteert u '**CANCEL**' en drukt u op de **OK**-toets. Als u zich heeft vergist, kunt u de laatst ingevoerde letter wissen met '**BACKSPACE**'.

> Kies vervolgens '**OK**' en druk op de **OK**-toets. Als het wachtwoord correct was, wordt er nu verbinding gemaakt met dit netwerk.

> Als [**Installatiewizard voltooid**] op het display verschijnt, drukt u op de **OK**-toets.

18.10 Info

> Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens [**Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Info**].

> Bevestig door op **OK** te drukken.

> De Sokware-versie wordt weergegeven.

> Druk op de toets **MENU** om terug te gaan.

18.11 Verlichting van het display

U kunt de helderheid van het display zowel voor gebruik als voor de stand-bymodus instellen.

> Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens [**Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Verlichting**].

> Kies [**Bedrijf**] of [**Stand-by**] om de instelling voor de bedrijfs- of stand-bymodus te wijzigen.

> U kunt de helderheid nu in drie stappen instellen: hoog, gemiddeld, laag en uit (alleen in de stand-bymodus).

> Met **Auto-Dimm** wordt het scherm gedimd.

> Bevestig de keuze met **OK**.

18.12 Privacyverklaring

> Druk op de toets **MENU** en selecteer vervolgens in het [**Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Privacy**].

Hier vindt u de link naar de actuele privacyverklaring voor uw apparaat.

19 Oplaadfunctie voor externe apparaten

Gebruik de originele oplaadkabel (USB) van uw externe apparaat en steek de USB-stekker in de **USB-aansluiting (19)** aan de achterzijde van de DIGITRADIO 425. Het externe apparaat kan worden opgeladen met maximaal 5 V en 1 A.

20 Reinigen



Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u het apparaat niet met een natte doek of onder stromend water reinigen. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt!



Gebruik geen schuurponsjes, schuurpoeder en oplosmiddelen zoals alcohol of benzine.



Gebruik geen van de volgende stoffen: zout water, insecticiden, chloor- of zuurhoudende oplosmiddelen (ammoniak), schuurpoeder.



Reinig de behuizing met een zachte, met water bevochtigde doek. Gebruik geen oplosmiddelen, spiritus, verdunningsmiddelen enz.; deze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen.



Reinig het display uitsluitend met een zachte katoenen doek. Gebruik de katoenen doek indien nodig met een kleine hoeveelheid niet-alkalische, verdunde zeepoplossing op water- of alcoholbasis.



Wrijf met de katoenen doek over het oppervlak totdat dit volledig droog is.

21 Fouten verhelpen

Als het apparaat niet naar behoren werkt, controleer het dan aan de hand van de volgende tabel.

Symptoom	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	Het apparaat krijgt geen stroom. Controleer de stroomtoevoer.
Er is geen geluid te horen.	Verhoog het volume.
Het display gaat niet aan.	Koppel het apparaat los van het stroomnet en sluit het vervolgens weer aan.
De ontvangst via DAB+/FM is slecht.	Verander de positie van de antenne of van de DIGITRADIO 425.
Het apparaat reageert niet.	Koppel het apparaat los van het stroomnet en sluit het vervolgens weer aan.
Slechte Bluetooth-verbinding en onderbrekingen	Overschrijd het maximale bereik via Bluetooth van 10 m niet.

Als u de storing ook na het uitvoeren van de beschreven controles niet kunt verhelpen

, neem dan contact op met de technische helpdesk van biGe.

22 Afvalverwerking

De verpakking van uw apparaat bestaat uitsluitend uit recyclebare materialen. Breng deze gesorteerd terug naar het „Duale Systeem“. Dit product is gemarkeerd volgens Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) en mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Het symbool  op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking wijst hierop.

De materialen zijn recyclebaar volgens hun markering. Door hergebruik, materiaalrecycling of andere vormen van recycling van afgedankte apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.



Vraag bij het gemeentebestuur naar de bevoegde afvalverwerkingsinstantie. Zorg ervoor dat lege batterijen/accu's en elektronisch afval niet bij het huisvuil terechtkomen, maar op de juiste wijze worden afgevoerd (terugname door de vakhandel, speciaal afval).



Belangrijke opmerking over de afvoer van batterijen/accu's: Batterijen/accu's kunnen giftige stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Batterijen/accu's vallen onder de Europese richtlijn 2013/56/EU.

Deze mogen niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten apart van het apparaat worden afgevoerd.

Wij wijzen u er hierbij op dat u, voordat u het apparaat afvoert, op eigen verantwoordelijkheid alle persoonlijke gegevens die op het apparaat zijn opgeslagen, moet verwijderen.

23 Technische gegevens

Onder voorbehoud van technische wijzigingen en fouten.

Bedrijfsmodi	Internet, DAB+, FM, Bluetooth, CD, USB, AUX, Spotify Connect
Stroomvoorziening	AC 100 - 240 V, 50/60 Hz
Radiofrequenties	FM: 87,5 - 108 MHz DAB+: Band III 174 - 240 MHz
WLAN	802.11 a/b/g/n Frequenties: 2412 - 2472 MHz, 5150 - 5725 MHz Zendvermogen: 16 dBm
Bluetooth	versie 5.2 AVRCP, A2DP Frequenties: 2402 - 2480 MHz Zendvermogen: 4 dBm
Stroomverbruik	tijdens gebruik max.: 60 W Stand-by: < 0,8 W Stand-by met netwerk: < 2 W Automatische stand-by na 15 minuten zonder weergave/gebruik
Audio-uitgangsvermogen	2x 20 W RMS
Omgevingscondities	In bedrijf: 0 °C ~ 40 °C Relatieve luchtvochtigheid: 5 % ~ 80 % Opslag: -10 °C ~ 50 °C Luchtvochtigheid: < 95 %
Afmetingen (BxHxD)	404 mm x 182 mm x 186 mm
Gewicht	5,1 kg